

<b>Programa de la Conferencia .....</b>	<b>2</b>
<b>Conference programme.....</b>	<b>6</b>
<b>Programe de la Conférence .....</b>	<b>10</b>

**Conferencia Internacional de Geografía Cultural**  
**Procesos de patrimonialización en el espacio geográfico**  
**Santiago de Compostela, 22-25 Junio 2008**

*UGI- Comisión « La Aproximación Cultural en Geografía »*  
*IGU- Commission « The Cultural Approach in Geography »*  
*UGI- Commission « Approche Culturelle de la Géographie »*

En un marco idóneo para la reflexión sobre el patrimonio como es Santiago de Compostela, el principal objetivo del simposio de la Comisión “La Aproximación Cultural en Geografía” (UGI) es suscitar los intercambios, poner de relieve los puntos de vista que nacen de países con tradiciones culturales diferentes, sobre los procesos que conducen a la patrimonialización del espacio geográfico. El patrimonio será abordado no como un dato o un resultado de la investigación identitaria, sino como un producto de proceso en el que se comprometen a la vez discursos, imágenes y prácticas.

Tres aspectos (interdependientes) de estos procesos estructurarán los debates:

- **Tema 1.- Contextual:** La tensión entre la singularidad de los elementos patrimonializados y la justificación universalista constituye una dimensión de la patrimonialización que solicita una perspectiva comparativa e internacional, sobre todo la propuesta del contexto del que se parte para la modernidad y para las diversas formas de su respuesta contemporánea. El debate se centrará en cuestiones como: el valor de historia y la historicidad de los elementos patrimoniales; su carácter único e irrepetible; su capacidad de transmitir la innovación (novedad) o de dejar un testimonio del pasado.
- **Tema 2.- Institucional:** El patrimonio es construido en medio de prácticas diversas que comprometen los procesos sociales y políticos fuertemente movilizados de imágenes unificadoras. Los aspectos a tratar podrán ser sobre: los diversos niveles del patrimonio construido (patrimonio de la humanidad, monumentos nacionales, nuevas monumentalizaciones de los niveles regionales o locales); los sitios de patrimonialización (ciudades, caminos y rutas, etc.); similitud y diferencia entre el patrimonio natural y patrimonio cultural.
- **Tema 3.- Epistemológico:** La capacidad (teórica y metodológica) de aproximación cultural de la geografía para esclarecer los procesos de patrimonialización, debe ser apreciado en función de su contribución a la cuestión cosmopolita de la construcción de un mundo común, y las políticas públicas ligadas al desarrollo sostenible y la organización del territorio. En este sentido las cuestiones a tratar versarán sobre: el mapa de patrimonialización dentro del mundo (eurocentrismo) y la emergencia limitada de las otras culturas; la creación de nuevos patrimonios culturales y el rol de la arquitectura contemporánea; el paisaje identitario como expresión de procesos de patrimonialización; la patrimonialización dentro de la puesta en escena del espacio público.

## **LOCALIZACIÓN**

Facultad de Geografía e Historia

Plaza da Universidade 1

## **PROGRAMA CIENTÍFICO**

### **22 de junio (previo al congreso)**

10:00-13:30: Visita guiada a la feria de Padrón.

16:30-18:30: Visita guiada a Santiago de Compostela.

### **23 junio**

9:00-10:00- Entrega de la documentación.

10:00-10:30- Sesión de apertura:

Anxela Bugallo (Consellería de Cultura y Deporte. Xunta de Galicia).

Ruben Lois (Consellería de Innovación e Industria. Dirección Xeral de Turismo. Xunta de Galicia).

10:45-11:00- Discurso de bienvenida del Presidente de la Comisión.

11:00-11:45- Benno Werlen: Patrimonio cultural, memoria histórica y localidad en los procesos de globalización.

11:45-12:15- Café.

12:15-12:45- Vincent Berdoulay: Patrimonio y lugares de memoria.

12:45-14:00- Mesa redonda: Patrimonio e identidades.

16:00-18:00- Comunicaciones Tema 1.

18:00-21:00- Visita guiada a Coruña.

21:00- Cena en A Coruña (Fiesta de San Xoan y hogueras y en la playa de Riazor).

### **24 junio**

10:00-11:00- Perla Zusman. Paisaje, Turismo y Patrimonio. Una perspectiva crítica.

11:00-11:30- Café.

11:30-14:30- Comunicaciones Tema 2.

16:30-18:30- Comunicaciones Tema 3.

18:30-20:30- Mesa redonda: la gestión del patrimonio en las ciudades históricas y su puesta en valor.

### **25 junio**

10.00- Visita guiada a Valença de Miño (Portugal)

Tarde:

- Conferencia sobre el proyecto cultural "Paisajes sonoras", en Vigo
- Clausura.

### **CONDICIONES DE PAGO**

Los pagos serán hechos mediante tarjeta de crédito o transferencia en la siguiente cuenta bancaria:

Beneficiario: Universidad de Santiago de Compostela (Conferencia Internacional de Geografía Cultural- IDEGA).

Banco: BANCO CENTRAL HISPANO

Código swift: BSCHESMM

Código iban: ES40 0049 2584 9022 1400 2210

***Deberá enviarse por correo electrónico una copia de la transferencia bancaria.***

### **Política de cancelación**

Todas las anulaciones deberán ser enviadas a la secretaría del congreso por escrito, o a la dirección electrónica [idega.xeografia@usc.es](mailto:idega.xeografia@usc.es) o por Fax: +34 981 59 99 35) antes del 9 de junio de 2008. Las anulaciones realizadas antes del 9 de junio supondrán una retención de 90 euros; después de esa fecha no se realizarán devoluciones por motivo de cancelación.

### **INSCRIPCIÓN:**

200 € antes del 30 de mayo 2008

250 € a partir del 30 de mayo 2008

La inscripción incluye: excursiones, la comida en Padrón y Valença, cafés, cena en A Coruña, y las actas de la conferencia.

### **SECRETARIA**

Maria José Piñeira Mantiñán

Irama Faty

e-mail: [idega.xeografia@usc.es](mailto:idega.xeografia@usc.es)

### **PUBLICACIÓN:**

Todas las comunicaciones serán publicadas en CD. Las 15 mejores serán publicadas en un libro o revista.

### **COMITÉ CIENTÍFICO:**

Benno Werlen. Université de Jena. Président de la Commission “La aproximación Cultural en Geografía” UGI.

Vincent Berdoulay. Université de Pau et des Pays de l’Adour.

Rubén C. Lois González. Director Xeral de Turismo. Xunta de Galicia.

Xosé M. Santos Solla. Université de Santiago de Compostéla.

Rafael Mata. Université Autonome de Madrid. Président de l’Association des Géographes Espagnols (AGE).

Joan Nogué. Université de Girona.

Joan Tort. Université de Barcelona

Paul Claval. Université de Paris-Sorbonne.

Perla Zusman. UBA-UNC-CONICET Argentina.

Clara Copeta. Univeritté de Bari.

Marisa Sobino. Université de Santiago de Compostéla.

Lourenzo Fernández Prieto. Relation Internationales de l’Université de Santiago de Compostéla.

Iván Area Carracedo. Relation Internationales de l’Université de Vigo.

### **COMITÉ DE LA ORGANIZACIÓN:**

Xosé M. Santos Solla

Federico López Silvestre

Miguel Pazos Otón

Xosé Antonio Aldrey Vázquez

Xosé Constenla Vega

Maria José Piñeira Mantiñán

Irama Faty

Belén Castro Fernández

Lucrecia Lopez

José Luis Palmeiro Piñeiro

### **INSTITUCIONES COLABORADORAS:**

Xunta de Galicia. Consellería de Cultura e Deporte.

Xunta de Galicia. Consellería de Innovación e Industria. Dirección Xeral de Turismo.

Universidade de Santiago de Compostéla.

Universidade de Vigo.

Instituto de Estudios e Desenvolvemento de Galicia (IDEGA)

**International Conference on Cultural Geography**  
**Processes of heritage making in geographical space**  
**Santiago de Compostela, 22<sup>nd</sup>-25<sup>th</sup> June 2008**

*UGI- Comisión « La Aproximación Cultural en Geografía »*  
*IGU- Commission « The Cultural Approach in Geography »*  
*UGI- Commission « Approche Culturelle de la Géographie »*

Without an appropriate place for reflecting on heritage as Santiago de Compostela, the main purpose of the symposium organized by "The Cultural Approach in Geography" (IGU) commission is to create exchanges and to highlight the coming up views of countries from various cultural traditions, regarding to the processes leading to the consideration of the geographical space as heritage. Heritage will be approached not as simple data or as the outcome of identity research, but as the product resulting from a process that involves speeches, images and practices.

Discussions will be scheduled on three (interdependent) topics:

- **Topic 1 .- Context:** Tension between heritage uniqueness and its universalism-related relevance sets a heritage-defining dimension that requires a comparative and international approach. This is especially evident regarding the proposed context from which to set out towards modernity and the various ways in which this is answered contemporarily. Discussion will be focused on issues such as: the value of history and the historicity of heritage assets; its uniqueness and singularity, its ability to pass innovation (novelty) on or to leave a testimony of the past.
- **Topic 2 .- Institutional:** Heritage is built in the midst of various practices compromising social and political processes that mobilize unifying images. Proposed topics to be discussed are: various levels of built heritage (heritage of mankind, national monuments, recently considered regional and local monuments); heritage sites (cities, roads, routes, etc.); similarity and difference between natural heritage and cultural heritage.
- **Topic 3 .- Epistemological:** The ability –theoretical and methodological– to culturally approach geography in a way that clarifies the processes of considering new heritage items. This should be assessed in terms of their contribution to the concept of a cosmopolitan common world building-up, and regarding the public policies linked to sustainable development and territorial organization. Thus, discussion will comprise issues related to: the heritage-building map within the world (Europe as a center) and the limited rise of other cultures; the creation of new cultural heritages and the role of contemporary architecture; the landscape as an expression of identity and heritage making processes; heritage consideration within the staging of public space.

**LOCATION**

- Facultad de Geografía e Historia

- Plaza da Universidade 1

## **SCIENTIFIC PROGRAM**

### **22<sup>nd</sup> June (The day before the conference)**

10:00-13:30- Visit to Padron's Fair

16:30-18:30- Guide Visit to Santiago of Compostela

### **23<sup>rd</sup> June**

9:00-10:00- Collection of documentation

10:00-10:30- Opening session:

Anxela Bugallo (Autonomous Government of Galicia. Departement of Cultural Development)

Ruben Lois (Autonomous Government of Galicia. Departement of Tourism)

10:45-11:00: Welcoming address of the commission's chair.

11:00-11:45: Benno Werlen: Cultural heritage, historic memory and localities in the globalization process.

11:45-12:15- Coffee break

12:15-12:45- Vicent Berdoulay: Heritage and places of memory.

12:45-14:00- Round table: Identity and heritage.

16:00-18:00- Papers about topic 1

18:00-21:00-. Travel to A Coruña. Guide visit in Coruña.

21:00- Dinner in A Coruña (San Juan Party and bonfires in Riazor Beach)

### **24<sup>th</sup> June**

10:00-11:00- Perla Zusman. Landscape, Heritage and Tourism. A critical perspective.

11:00-11:30- Coffee break

11:30-14:30- Papers about topic 2

16:30-18:30- Papers about topic 3

18:30-20:30- Round Table: Management of heritage in historical cities and its added value.

### **25<sup>th</sup> June**

10:00- Visit to Valença Fair(Portugal)

Afternoon:

- Conference about a cultural project (Sonorous landscapes). It will be in Vigo.
- Closing Conference

## **PAYMENT DETAILS**

Payments are to be made online using Credit Card or by bank wires to the following bank account:

**Beneficiary:**

International Conference of Cultural Geography 2008. IDEGA

Bank: BANCO CENTRAL HISPANO

Swift: BSCHEMM

Iban: ES40 0049 2584 9022 1400 2210

**Cancellation Policy**

All cancellations must reach the congress secretariat by writing (by e-mail: [idega.xeografia@usc.es](mailto:idega.xeografia@usc.es) or by Fax.: +34 981 599 935) before **May 30th 2008**. Cancellations made before May 30<sup>th</sup> are subject to 90 Euros cancellation fees, after that date, no refund for cancellation will be possible.

**REGISTRATION CALENDAR & FEES****Registration categories:**

Early : 200€ before may 23<sup>rd</sup> 2008

Normal: 250€ after may 23<sup>rd</sup> 2008

The inscription includes: excursions, lunch in Padron, coffees, dinner in A Coruña, book of conferences.

**SECRETARY**

Maria José Piñeira Mantiñán

Irama Faty

**e-mail for congress: [idega.xeografia@usc.es](mailto:idega.xeografia@usc.es)**

**PUBLICATIONS:**

All communication will be published in CD.

The 15 better communications choice by Scientific Committee will be published in a book or a review.

### **SCIENTIFIC COMMITTEE**

Benno Werlen. University of Jena. President of Commission “La aproximación Cultural en Geografía” UGI.

Vincent Berdoulay. University of Pau.

Rubén C. Lois González. Director Xeral de Turismo. Xunta de Galicia.

Xosé M. Santos Solla. University of Santiago de Compostela.

Rafael Mata. Autonomous University of Madrid. President of Association of Spanish Geographers (AGE).

Joan Nogué. University of Girona.

Joan Tort. University of Barcelona

Paul Claval. University Sorbona-París.

Perla Zusman. UBA-UNC-CONICET Argentina.

Clara Copeta. University of Bari.

Marisa Sobrino. University of Santiago de Compostela.

Lourenzo Fernández Prieto. International Relations of the University of Santiago de Compostela

Iván Area Carracedo. International Relations of University of Vigo

### **ORGANIZING COMMITTEE**

Xosé M. Santos Solla.

Federico López Silvestre

Miguel Pazos Otón

Xosé Antonio Aldrey Vázquez

Xosé Constenla Vega

Maria José Piñeira Mantiñán

Irama Faty

Belén Castro Fernández

Lucrecia Lopez

José Luis Palmeiro Piñeiro

### **INSTITUTIONS COLLABORATORS**

Xunta de Galicia. Consellería de Cultura e Deporte.

Xunta de Galicia. Consellería de Innovación e Industria. Dirección Xeral de Turismo.

University of Santiago de Compostela.

University of Vigo.

Instituto de Estudos e Desenvolvemento de Galicia (IDEGA)

**Conférence Internationale de Géographie Culturelle**  
**Processus de Patrimonialisation dans l'Espace Géographique**  
**Santiago de Compostela, 22-25 Juin 2008**

*UGI- Comisión « La Aproximación Cultural en Geografía »*  
*IGU- Commission « The Cultural Approach in Geography »*  
*UGI- Commission « Approche Culturelle de la Géographie »*

Dans un site propice à la réflexion sur le patrimoine comme Saint-Jacques-de-Compostela, le principal objectif du symposium de la Commission Approche culturelle de la géographie (de l'Union géographique internationale) est de susciter des échanges, mobilisant des points de vue issus de pays aux traditions culturelles différentes, sur les processus qui conduisent à la patrimonialisation de portions de l'espace géographique. Le patrimoine sera abordé non comme un donné ou un résultat de recherches identitaires, mais comme produit de processus qui engagent à la fois des discours, des images et des pratiques.

Trois aspects (interdépendants) de ces processus structureront les débats :

- **Thème 1.- Contextuel:** La tension entre la singularité de l'élément patrimonialisé et la justification universaliste constitue une dimension de la patrimonialisation qui sollicite une perspective comparative et internationale, notamment à propos du contexte fourni par la modernité et par les diverses formes de sa contestation contemporaine. L'interrogation s'étendra aux questions comme : la valeur de l'histoire et l'historicité de l'élément patrimonial ; son caractère unique et non répétable ; sa capacité à transmettre l'innovation (nouveau) ou à témoigner.
- **Thème 2.- Institutionnel:** Le patrimoine est fabriqué au moyen de pratiques diverses qui engagent des processus sociaux et politiques fortement mobilisateurs d'images fédératrices. D'où une interrogation sur : les diverses échelles du patrimoine fabriqué (patrimoine de l'humanité, monuments nationaux, nouvelles monumentalizations de niveaux régionaux ou locaux) ; les lieux de patrimonialisation (villes, chemins et routes, etc.) ; similarités et différences entre patrimoine naturel et patrimoine culturel.
- **Thème 3.- Epistémologique:** capacité (théorique et méthodologique) de l'approche culturelle de la géographie à éclairer les processus de patrimonialisation doit être appréciée en fonction de sa contribution à la question cosmopolitique de la fabrication d'un monde commun, et aux politiques publiques liées au développement durable et à l'aménagement du territoire. D'où une interrogation sur : la carte de la patrimonialisation dans le monde (eurocentrisme et émergence limitée des autres cultures) ; la création de nouveaux patrimoines culturels et le rôle de l'architecture contemporaine ; le paysage identitaire comme expression du processus de patrimonialisation ; la patrimonialisation dans la mise en scène de l'espace public.

## LOCALISATION

- Facultad de Geografía e Historia
- Plaza da Universidade 1

## PROGRAMME SCIENTIFIQUE

### 22 juin (avant congrès)

10 :00-13 :30- Visite du Marché hebdomadaire de Padrón

16 :30-18 :30- Visite guidée à Santiago de Compostela

### 23 juin

9:00-10:00- Distribution des documents

10:00-10:30- Session d'ouverture:

Anxela Bugallo (Département de la Culture. Gouvernement de Galicia)

Ruben Lois (Département du Tourisme. Gouvernement de Galicia)

10:45-11:00- Mots de bienvenue du Président de la Commission.

11:00-11:45- Benno Werlen: Patrimoine culturel, mémoire historique et localité dans le processus de la globalisation.

11:45-12:15- Café

12:15-12 :45- Vincent Berdoulay: Patrimoine et lieux de mémoire.

12 :45-14 :00- Table ronde: Patrimoine et identités.

16:00-18:00- Communications Thème 1

18:00-21:00- Visite à la Coruña.

21:00- Dîner à la Coruña (fête de San Xoán et feu de camp à la plage de Riazor).

### 24 juin

10:00-11:00- Perla Zusman. Paysage, tourisme et patrimoine. Perspective de critique.

11:00-11:30- Café

11:30-14:00- Communications Thème 2.

16:30-18:30- Communications Thème 3.

18:30-20:30- Table ronde : la gestion du patrimoine dans les villes historiques et sa mise en valeur.

### 25 juin

10.00- Visite du Marché de Valença de Miño (Portugal)

Soir:

- Conférence sur un projet culturel (paysages sonores), à Vigo.
- Clôture de la conférence.

## CONDITIONS DE PAYEMENT

Les paiements seront faits par Carte de crédit ou par virement bancaire au compte bancaire suivant:  
Bénéficiaire: Universidad de Santiago de Compostela (Conferencia Internacional de Geografía Cultural-  
IDEGA).

Banque: BANCO CENTRAL HISPANO

Swift: BSCHEMM

Iban: ES40 0049 2584 9022 1400 2210

### **Politique d'Annulation**

Toutes annulations doivent arriver au secrétariat du congrès par écrit (à la boîte électronique suivante: [idega.xeografia@usc.es](mailto:idega.xeografia@usc.es) ou par Fax: +34 981 59 99 35) avant le 30 mai 2008. Les annulations faites avant le 30 mai sont soumises à des frais d'annulation de 90 euros ; après cette date aucun remboursement pour annulation ne sera possible.

### **INSCRIPTION:**

200 € avant le 23 mai 2008

250 € à partir de 23 mai 2008

L'inscription inclut : les excursions, le repas de Padrón et Valença, café, le dîner a A Coruña et les actes de la conférence.

### **SECRETARIAT**

Maria José Piñeira Mantiñán

Irama Faty

e-mail: [idega.xeografia@usc.es](mailto:idega.xeografia@usc.es)

### **PUBLICATION:**

Toutes les communications seront publiées en CD.

Les 15 meilleures communications seront publiées dans un livre ou une revue.

#### **COMITE SCIENTIFIQUE:**

Benno Werlen. Université de Jena. Président de la Commission “La aproximación Cultural en Geografía” UGI.

Vincent Berdoulay. Université de Pau et des Pays de l’Adour.

Rubén C. Lois González. Director Xeral de Turismo. Xunta de Galicia.

Xosé M. Santos Solla. Université de Santiago de Compostéla.

Rafael Mata. Université Autonome de Madrid. Président de l’Association des Géographes Espagnols (AGE).

Joan Nogué. Université de Girona.

Joan Tort. Université de Barcelona

Paul Claval. Université de Paris-Sorbonne.

Perla Zusman. UBA-UNC-CONICET Argentina.

Clara Copeta. Univeritté de Bari.

Marisa Sobino. Université de Santiago de Compostéla.

Lourenzo Fernández Prieto. Relation Internationales de l’Université de Santiago de Compostéla.

Iván Area Carracedo. Relation Internationales de l’Université de Vigo.

#### **COMITE D’ORGANISATION:**

Xosé M. Santos Solla

Federico López Silvestre

Miguel Pazos Otón

Xosé Antonio Aldrey Vázquez

Xosé Constenla Vega

Maria José Piñeira Mantiñán

Irama Faty

Belén Castro Fernández

Lucrecia Lopez

José Luis Palmeiro Piñeiro

#### **INSTITUTIONS COLLABORATRICES:**

Xunta de Galicia. Consellería de Cultura e Deporte.

Xunta de Galicia. Consellería de Innovación e Industria. Dirección Xeral de Turismo.

Universidade de Santiago de Compostéla.

Universidade de Vigo.

Instituto de Estudios e Desenvolvemento de Galicia (IDEGA)